

Regulation to amend the Regulation respecting the selection, remuneration, group insurance plans, employment stability measures, end of engagement measures, and procedure of appeal applicable to the executive directors of regional councils and of public institutions referred to in the Act respecting health services and social services for Cree Native persons*

An Act respecting health services and social services for Cree Native persons
(R.S.Q., c. S-5, s. 154, 1st par., subpar. 1, and 2nd par.)

1. The following is substituted for the title of the Regulation respecting the selection, remuneration, group insurance plans, employment stability measures, end of engagement measures, and procedure of appeal applicable to the executive directors of regional councils and of public institutions referred to in the Act respecting health services and social services for Cree Native persons:

“Regulation respecting certain conditions of employment of senior administrators of regional councils and public institutions referred to in the Act respecting health services and social services for Cree Native persons”.

2. The following section is inserted after section 3.1:

“3.2 The provisions of the Regulation to amend the Regulation respecting certain terms of employment applicable to senior administrators of regional boards and health and social services institutions, approved by T.B. 194783 dated 8 May 2000, where they deal with the adjustment of salary classes for senior administrators, shall apply, *mutatis mutandis*, to senior administrators of regional councils and public health and social services institutions referred to in the Act respecting health services and social services for Cree Native persons (R.S.Q., c. S-5).”.

* The Regulation respecting the selection, remuneration, group insurance plans, employment stability measures, end of engagement measures, and procedure of appeal applicable to the executive directors of regional councils and of public institutions referred to in the Act respecting health services and social services for Cree Native persons, made by Order in Council 599-98 dated 29 April 1998 (1998, *G.O.* 2, 1817), was amended by the Regulation made by Order in Council 207-2000 dated 1 March 2000 (2000, *G.O.* 2, 1207).

3. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3896

Gouvernement du Québec

O.C. 1214-2000, 18 October 2000

An Act respecting financial assistance for education expenses
(R.S.Q., c. A-13.3)

Education expenses
— **Financial assistance**

Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses

WHEREAS under section 57 of the Act respecting financial assistance for education expenses (R.S.Q., c. A-13.3), the Government may make regulations for the purposes of the Act;

WHEREAS by Order in Council 844-90 dated 20 June 1990, the Government made the Regulation respecting financial assistance for education expenses;

WHEREAS it is expedient to further amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses;

WHEREAS under section 23.7 of the Act respecting the Conseil supérieur de l'éducation (R.S.Q., c. C-60) introduced by section 5 of chapter 17 of the Statutes of 1999, every draft regulation respecting the financial assistance programs established by the Act respecting financial assistance for education expenses must be submitted for advice to the advisory committee on the financial accessibility of education;

WHEREAS a draft of the Regulation attached to this Order in Council was submitted to the advisory committee on the financial accessibility of education and the committee has issued its advice on 20 September 2000;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 12 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation attached to this Order in Council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 9 August 2000, with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 21 days following that publication;

WHEREAS under section 18 of the Act, a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority that has made it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency due to the following circumstances justifies such coming into force:

— the applications for financial assistance already received for the current year of allocation must be processed by taking into account the amendments made to the Regulation respecting financial assistance for education expenses by the Regulation attached to this Order in Council;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Education:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses*

An Act respecting financial assistance for education expenses
(R.S.Q., c. A-13.3, s. 57)

1. Section 30 of the Regulation respecting financial assistance for education expenses is amended by substituting the amounts “\$55”, “\$29”, “\$156” and “\$111” for the amounts “\$54”, “\$28”, “\$153” and “\$109\$”.

2. Section 33 is amended

(1) by substituting the amount “\$52” for the amount “\$51” in the first paragraph; and

(2) by substituting the amount “\$1071” for the amount “\$1054” in the third paragraph.

3. Section 42 is amended by substituting the amounts “\$236” and “\$472” for the amounts “\$232” and “\$464” in the first paragraph.

4. Section 50 is amended by substituting the following amounts for those listed respectively in subparagraphs 0.1 to 2 of the first paragraph:

(0.1) “\$12 147”;

(1) “\$12 147”;

(2) “\$12 789”.

5. This Regulation applies as of the summer trimester of the 2000-2001 year of allocation.

6. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3900

M.O., 2000-030

Order of the Minister responsible for Wildlife and Parks dated 11 October 2000

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

Replacement of Schedule 14 to Order in Council 573-87 dated 8 April 1987 concerning the designation and delimitation of land in the domain of the State

THE MINISTER RESPONSIBLE FOR WILDLIFE AND PARKS,

CONSIDERING section 85 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), amended by section 85 of Chapter 40 of the Statutes of 1999, which provides that the Minister, after consultation with the Minister of Natural Resources, designate and delimit areas on land in the domain of the State;

CONSIDERING that the Government, by Order in Council 573-87 dated 8 April 1987, as amended by Orders in Council 497-91 dated 10 April 1991, 534-93 dated 7 April 1993, 904-95 dated 28 June 1995, 25-96 dated 10 Janu-

* The Regulation respecting financial assistance for education expenses, made by Order in Council 844-90 dated 20 June 1990 (1990, *G.O.* 2, 1685), was last amended by the Regulations made by Orders in Council 308-2000 dated 22 March 2000 (2000, *G.O.* 2, 1372), 470-2000 dated 12 April 2000 (2000, *G.O.* 2, 2077) and 915-2000 dated 26 July 2000 (2000, *G.O.* 2, 4181). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 February 2000.